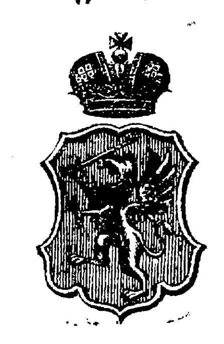
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 76. Пятница 9. Іюля. — Freitag 9. Juli **1882.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Васильевъ Бирьяковъ, который примѣтами: росту 2 аршина 3¾ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ темнорусые, брови темнорусые, глаза сѣрые, носъ умѣренный, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице чистое, отъ роду ему около 26 лѣтъ.

О чемъ отъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляется для всеобщаго свѣдѣнія съ условіемъ предъявленія открывшимися либо родственниками, либо обществомъ означеннаго бродяги, требованія на него съ надлежащими доказательствами, въ узаконенный двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ.

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Iwan Wassiljew Birjakow nach Ostsibirien zur Niederlassung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arschin 3¾ Werschok groß, von gesundem Körperbau, hat dunkelblondes Haupthaar, dunkelblonde Augenbrauen, graue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes Gesicht und ist ungefähr 26 Jahre alt.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit dem Hinzufügen, daß etwaige Verwandte oder die Gemeinde des besagten Vagabunden ihre Reclamationen in Betreff desselben im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck dieser Publication in den Senatsanzeigen, anzumelden haben. Nr. 3899. 3

Прусскій подданный Мартынъ Георгъ Крюгеръ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 30. Января 1882 г. за № 608 потерянъ а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Martin Georg Krüger die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 30. Januar 1882 sub Nr. 608, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5968. 1

Прусская подданная Марія Мускатъ объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 20. Мая 1882 г. за № 3034, потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preussische Unterthanin Marie Muskat die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 20. Mai 1882 sub Nr. 3034, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6253. 2

Прусская подданная Марія Гансенъ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 8. Апрѣля 1881 года за № 2047 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Marie Hansen die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 8. April 1881 sub Nr. 2047, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6254. 3

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ запаснымъ рядовымъ 7. Драгунскаго Кинбурнскаго полка Евстафіемъ Артемьевымъ, увольнительнаго билета, выданнаго ему командиромъ полка 30. Января 1880 года за № 361, проситъ считать билетъ этотъ недѣйствительнымъ такъ какъ взамѣнъ его выданъ дубликатъ. № 4330. 2

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ бургомистръ Лемзальскаго Магистрата Крузе уволенъ въ отпускъ во внутреннія губернія, срокомъ на одинъ мѣсяцъ, считая съ 15. Іюля с. г.

Vom Livländischen Herrn Gouverneur ist der Bürgermeister des Lemsalschen Raths Kruse auf einen Monat, gerechnet vom 15. Juli c., in's Innere des Reichs beurlaubt worden. Nr. 3884.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 1. Іюля сего года, телеграфистъ 3. разряда Рижской телеграфной станціи, неимѣющій чина Альбертъ Витте, уволенъ по прошенію отъ службы съ 1. Іюля сего 1882 г. № 2827.

На основаніи Высочайше утвержденнаго, 25. Іюня 1877 года, мнѣнія Государственнаго Совѣта, при составленіи призывныхъ списковъ лицамъ, родившимся послѣ десятой народной переписи, ревизскія сказки замѣняются посемейными списками, установленными въ 1874 г. по соглашенію Министровъ Внутреннихъ Дѣлъ и Военнаго, для облегченія учета лицъ, подлежащихъ воинской повинности.

Между тѣмъ изъ имѣющихся въ Министерствѣ Внутреннихъ Дѣлъ свѣдѣній видно, что въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ посемейные списки ведутся крайне небрежно, не прошнурованы и не въ должномъ порядкѣ.

Вслѣдствіе сего и въ виду важности упомянутыхъ списковъ по отношенію къ исполненію воинской повинности Лифляндское Губернское Правленіе, во исполненіе циркулярнаго предписанія господина Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 17. Мая 1882 года за № 5 проситъ всѣ городскія управленія, а поручаетъ всѣмъ волостнымъ правленіямъ, принять мѣры къ тому, чтобы списки эти велись въ исправности и надлежащемъ порядкѣ. 3648. 3

Auf Grund des am 25. Juni 1867 Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichsraths werden bei Anfertigung der Einberufungslisten über nach der zehnten Revision geborene Personen die Revisionslisten durch Familienlisten ersetzt, welche im Jahre 1874, in Uebereinstimmung der Minister des Innern und des Krieges, zur Erleichterung der Berechnung über der Militairpflicht unterliegende Personen verordnet worden sind.

Aus den im Ministerio des Innern vorhandenen Auskünften ist indeß ersichtlich, daß an manchen Orten solche Familienlisten äußerst ungenau geführt werden und daß sie weder durchschnürt sind, noch in der nöthigen Ordnung sich befinden.

In Folge dessen werden im Hinblick auf die Wichtigkeit der erwähnten Listen bei Ableistung der Militairpflicht und in Erfüllung der Circulair Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 17. Mai 1882 sub Nr. 5 alle Stadtverwaltungen desmittelst ersucht, alle Gemeinde-Verwaltungen desmittelst beauftragt, dahin entsprechende Anordnung zu treffen, daß die Familienlisten genau und in gehöriger Ordnung geführt werden. Nr. 3648. 3

Us 25 Junijâ 1867. gadâ Wisaugstaki apstiprinatà Walstspadomes spreeduma pamatu pee eesaukschanas-ruku (listju) sagatawoschanas par teem pehz desmitahs rewisionas (rewisijas) dsimuscheem teek rewistonas-ruki (listes) pahrmainiti pret familijas-rukeem, kas 1874. gadâ, weenis prahtis esot Eekschleetu Minesterim ar Kara-leetu Ministeri, par aprehkinaschanas atweeglinaschanu par teem, kam kara-deenestâ eestahtees peenahkahs, tika nosaziti.

Is tahm Eekschleetu ministerijâ esoschahm sinahm ir turklaht redsams, ka daschâs weetâs tahdi familijas-ruki wisai neriktigi teek westi un ka schee ruki neds zaurschnoreti (ar schnori zaurschuhti), nedsi wajadsigâ kahrtibâ atronahs.

Tapehz us mineto ruku swaru luhkojotees pee kara-deenesta ispildischanas un Eekschleetu Ministera kunga zirkulara-preekschrakstta ispildischanâ no 17. Maja 1882. gada sem Nr. 5 teek wisas pilsehtas-pahrwaldes zaur to luhgtas, wisahm pagasta (walsts)- pahrwaldehm zaur to usdot, lai us tam sihmejoschos nosazijumus islaistu, ka familijas-ruki riktigi un peenahzigâ kahrtibâ teek isdariti. Nr. 3648. 3

Köigekörgemalt 25. Juuni kuu pääwal 1877 aastal kinnitatud Riigi Nõukogu arwatuse põhjusel saawad wäeteenistusese kutsumise kirjade walmistamise (kokkuseadmise) juures nende tarwis, kes pärast kümnemat hingekirjutust sündinud on, rewisioni kirjade asemele perekonna kirjad wöetud, mis 1874 aastal Sisemeste asjade talitaja ja Wäe Ministeride wahel kokkuleppimise järele nende üle arwutegemise kergenduseks, kes wäeteenistusese peawad astuma, — seatud said. Sisemeste asjade talitaja Ministeriumisse sissetulnud teadustustest on aga näha, et mönes kohas perekonna kirjad wäga holetumal wiisil toimetakse, et naad ilma nööritamata on ja mitte tarwilikus korras ei ole.

See pärast ja et need kirjad wäeteenistuse kohuse toitmise kohta wäga tähtsad ja tarwilikud on palub Liiwi Kubermangu Walitsus, Sisemeste asjade talitaja Ministeri Härra 17. Mai kuu

päävalt selle 1882 ast Nr. 5 all ring (zirkulär) ette kirjutamise täitmiseks kõiki linna Walitsusi ja käsib kõiki Walla Walitsusi nenda tallitada, et nimetud kirjad edispidi hoolekult ja tarwilikus korras tallitatud oleksiwad. Nr. 3648. 3

Вслѣдствіе предложенія господина Лифляндскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, а подчиненнымъ предписываетъ розыскивать коллежскаго асессора Василія Брунса и имущество, ему принадлежащее, и въ случаѣ отысканія взыскать съ него или изъ его имущества 45 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, о послѣдующемъ же первымъ увѣдомить сіе Губернское Правленіе, а вторымъ донести оному. № 3629. 1

In Folge Antrages des Herrn Livländischen Gouverneurs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Collegien-Assessor Wassilij Bruhns, sowie dessen etwaigem Vermögen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle von ihm oder aus seinem Vermögen für einen abgelaufenen ausländischen Paß 45 Rbl. beizutreiben, über das Geschehene aber anher Mittheilung zu machen bzw. zu berichten. Nr. 3629. 1

Въ ночь съ 17. на 18. Апрѣля сего года изъ дворовой конюшни на мызѣ Кервель, Эстляндской губерніи, украдена лошадь съ экипажемъ и упряжью. Въ ту же ночь воръ взобрался въ конюшню Паллиферскаго мельника и укралъ его лошадь, пятилѣтняго саврасаго мерина оставивъ вмѣсто нея первую.

Вслѣдствіе отношенія по сему предмету Эстляндскаго Губернскаго Правленія, Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать какъ украденные лошадь и экипажъ, такъ равно и конокрада и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In der Nacht vom 17. auf den 18. April a. c. sind aus dem Hofsstall des Gutes Kerwel im Estländischen Gouvernement ein Pferd nebst kleinem Korbwagen und Geschirr gestohlen worden. In derselben Nacht drang der Dieb in den Stall des Palliferschen Müllers ein und stahl dessen Pferd, einen rehfarbenen fünfjährigen Wallach, indem er das erste daselbst zurückließ.

In Veranlassung einer Requisition der Estländischen Gouvernements-Regierung, wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, sowol nach dem Gestohlenen, als auch nach dem Diebe sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 3649. 1

Вслѣдствіе отношенія судебнаго слѣдователя Смоленскаго окружнаго суда по 1. участку Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, тщательно розыскивать оберъ-офицерскаго сына, уроженца Витебской губерніи, Александра Владиславова Огрызко, именовавшагося также Николаемъ Федоровымъ Смирновымъ и Александромъ Васильевымъ Бересковымъ, обвиняемаго въ подлогѣ и другихъ преступленіяхъ, и въ случаѣ розысканія задержать его, о чемъ донести сему Губернскому Правленію. Примѣты Огрызко слѣдующія: 26 лѣтъ отъ роду, роста средняго, волосы на головѣ, усахъ и бородѣ свѣтлорусые, лицо чистое и бѣлое, глаза впалые съ краснотою, замѣтно сутуловатъ, на ходу размахиваетъ руками, голосъ имѣетъ тонкій и рѣзкій. № 3670. 2

In Folge Requisition des Untersuchungsrichters des 1. Districts des Smolenskischen Bezirksgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem aus dem Witebskischen Gouvernement gebürtigen Ober-Officiers-Sohn Alexander Wladislawow Ogrysko, alias Nicolai Fedorow Smirnow und Alexander Wassiljew Bereskow, welcher der Fälschung und verschiedener anderer Verbrechen angeklagt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen, im Ermittelungsfalle denselben zu verhaften und hierüber anher zu berichten. Das Signalement des qu. Ogrysko ist Folgendes: 26 Jahre alt, mittelgroß, Kopfhaare, Schnurrbart und Bart hellblond, Gesicht glatt und weiß, Augen eingefallen, röthlich; er ist von bemerkbar gebeugter Haltung, schlenkert beim Gehen mit den Armen und hat eine feine, scharfe Stimme. Nr. 3670. 2

9. Апрѣля с. г. въ Нейенгофскомъ лѣсу, въ Инзулярвикѣ Эстляндской губерніи, найденъ повѣсившимся неизвѣстный крестьянинъ, принадлежность котораго по сіе время не открыта. Одѣтъ онъ былъ въ бѣлую полотняную рубаху, черный камзолъ, черные брюки, высокіе сапоги съ новыми полуподошвами и на головѣ имѣлъ круглую и черную мѣховую фуражку. Рубаха была снабжена карманомъ, въ коемъ найденъ кошелекъ съ 30 рублями въ кредитныхъ билетахъ. Отъ роду ему около 40 лѣтъ, росту средняго, имѣетъ свѣтлокаштановые волосы, подбородокъ обросъ небольшою бородою.

Судя по одеждѣ, означенный крестьянинъ происходилъ родомъ изъ острова Эзеля или Моона.

Вслѣдствіе отношенія по сему предмету Эстляндскаго Губернскаго Правленія, Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать принадлежность упомянутаго мертваго тѣла и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Am 9. April d. J. wurde in dem Neuenhoffchen Walde in der Insularwieck des Estländischen Gouvernements ein Bauer erhängt gefunden, dessen Hingehörigkeit bis jetzt nicht ermittelt worden ist. Bekleidet war der Mann mit einem weißen Leinhemde, einem schwarzen Kamisol, schwarzen Beinkleidern, hohen Stiefeln mit neuen Halbsohlen und einer runden schwarzen Fellmütze. Im Hemde befand sich eine Tasche, die einen Geldbeutel mit 30 Rbl. in Creditbilleten enthielt. Er ist ca. 40 Jahre alt, von mittlerer Größe, hat hellbraunes Kopfhaar und unterm Kinn etwas Bart. Nach den Kleidern zu urtheilen, stammt der Mann aus Oesel oder Moon.

In Veranlassung einer Requisition der Estländischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach der Hingehörigkeit des erhängt gefundenen fremden Mannes sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 3720. 3

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, розыскивать уволеннаго въ запасъ арміи рядоваго 52. пѣхотнаго Виленскаго полка Тенну Мурро, временно уволеннаго поименованнымъ Орднунгсгерихтомъ въ г. Ревель и самовольно отлучившагося оттуда неизвѣстно куда, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ. № 3721. 3

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zur Reserve entlassenen Gemeinen des 52. Wilnaschen Infanterie-Regiments Tennu Murro, welcher von dem genannten Ordnungsgericht zeitweilig nach Reval entlassen worden war, sich jedoch eigenmächtig von dort, unbekannt wohin, entfernt hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das genannte Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Nr. 3721. 3

По правиламъ, даннымъ для введенія единства кассъ, всѣ присланные по почтѣ на имя Лифляндской губернской типографіи денежные пакеты принимаются Лифляндскимъ Губернскимъ Казначействомъ и записываются имъ на приходъ въ установленномъ порядкѣ поступившими или за Губернскія вѣдомости, или за объявленія, или затипографскія работы и за какой годъ именно. По поводу того, что присутственныя мѣста въ послѣднее время часто высылаютъ на имя редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ вѣдомостей денежныя суммы, безъ показанія въ отношеніи таковыхъ необходимыхъ свѣдѣній и чрезъ это причиняютъ много затрудненій Губернскому Казначейству и Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Управленія проситъ всѣ присутственныя мѣста, при отсылкѣ по почтѣ денежныхъ суммъ, слѣдующихъ Лифляндской Губернской Типографіи, *въ подлежащихъ отношеніяхъ своихъ всегда благоволить обозначать мѣсяцъ, число, годъ и нумеръ перваго требованія Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, какъ равно и за что именно деньги высылаются: за Губернскія вѣдомости, за объявленія или за типографскія работы.*

Наконецъ Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія проситъ присутственныя мѣста въ сопровожденіи денегъ никогда не отправлять объявленія, потому, что денежные документы до поступленія въ мѣсто принадлежности имѣютъ проходить нѣсколько инстанцій, отъ чего объявленія находящіяся при такихъ документахъ часто поступаютъ такъ поздно въ редакцію, что припечатаніе оныхъ въ Губернскихъ вѣдомостяхъ, по случаю минованія имъ срока, болѣе невозможно.

Nach den zur Einführung der Kasseneinheit gegebenen Regeln werden sämmtliche für die Livländische Gouvernements-Typographie per Post ankommenden Geldpackete von der Livländischen Gouvernements-Rentei empfangen und je nachdem wofür das Geld übersandt, ob für die Gouvernements-Zeitung, oder für Inserate, oder für Drucksachen, mit Berücksichtigung der Zeit, aus welcher sich die Forderung der Redaction datirt, vorschriftmäßig gebucht. Wenn es nun in letzterer Zeit häufig vorgekommen, daß die Behörden auf diesbezügliche Requisitionen der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung an dieselben Gelder, ohne die oben angeführten Angaben, absenden, und dadurch der Gouvernements-Rentei und der Redaction der Gouvernements-Zeitung unnütze Weiterungen verursachen, so werden von dem Zeitungstische der Livländischen Gouvernements-Verwaltung die Behörden desmittelst ersucht, **bei Absendung von Geldsummen für die Livländische Gouvernements-Typographie in den bezüglichen Begleitschreiben genau angeben zu wollen das Datum und die Nummer der ersten Requisition der Redaction der Gouvernements-Zeitung, sowie auch wofür das Geld übersandt wird, ob für die Gouvernements-Zeitung, oder für Bekanntmachungen, oder für Drucksachen.**

Schließlich werden die resp. Behörden noch ersucht, den Geldpacketen keine Bekanntmachungen anzuschließen, da solche, in Berücksichtigung dessen, daß Geldpapiere mehrere Instanzen zu passiren haben, bis sie an den Ort ihrer Bestimmung gelangen, dadurch oft so spät bei der Redaction eintreffen, daß wegen verstrichenen Termins der Abdruck solcher Bekanntmachungen nicht mehr bewerkstelligt werden kann. Nr. 640.

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Ingenieur Paul Ludwig Marquardt und die Wittwe Caroline Meier geb. Schwede am 17. Juni d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 l. c. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die Dauer ihrer Ehe ausgeschlossen und ein Jeder von ihnen im geforderten Besitze seines Vermögens verbleiben soll. Nr. 665. 1

Riga-Rathhaus, den 19. Juni 1882.

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Artikel 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Handlungscommis Carl Magnus Adamsohn und dessen Ehefrau Marie Adamsohn geb. Banker am 1. Juli d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die fernere Dauer ihrer Ehe aufgehoben und ein Jeder von ihnen in gesondertem Besitze seines Vermögens verbleiben soll.

Riga-Rathhaus, den 5. Juli 1882. Nr. 702. 3

Sämmtliche Polizeibehörden beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht hierdurch zu ersuchen, nach dem in Mühlgraben unter polizeilicher Aufsicht gestellten, von dort heimlich entwichenen, zum Rigaschen Bürgeroklad verzeichneten Hans Kopfstein, Nachforschungen anstellen und denselben im Ermittelungsfalle anher einliefern zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 2. Juli 1882. Nr. 6474. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Ferdinand Baron Maydell auf das im Dorpatschen Kreise und Cambyschen Kirchspiele belegene Gut Krüdnershof, sowie auf die von diesem Gute abgetrennten und zu einem selbstständigen Hypothekencomplexe constituirten, durch die Demarkationslinie festgestellten Bauerländereien um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 957. 1

Riga, den 30. Juni 1882.

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что находящаяся нынѣ въ имѣніи Кольценъ Рижскаго уѣзда, почтовая станція съ пріемомъ и выдачею всякаго рода корреспонденціи, переводится съ разрѣшенія Почтоваго Департамента 15. Іюля сего года въ Энгельгардсгофъ, Рижскаго же уѣзда, съ установленіемъ съ того-же времени, перевозки почтъ между Ригою и Лемзалемъ чрезъ Роденпойсъ, Энгельгардсгофъ и Роопъ и съ одновременнымъ прекращеніемъ отправленія почтъ, по существующему нынѣ тракту, между Венденомъ и Лемзалемъ.

Всякаго рода корреспонденція изъ Риги, будетъ отправляться въ Лемзаль два раза въ недѣлю по Средамъ и Субботамъ съ обыкновенными Лифляндскими почтами и будетъ получаться въ Лемзалѣ, по Четвергамъ и Воскресеньямъ въ 4 час. 35 мин. утра. Таковая же всякаго рода корреспонденція, слѣдующая на Ригу

и Венденъ, будетъ отправляема изъ Лемзаля также по Средамъ и Субботамъ въ 4 часа утра, и будетъ получаться въ сихъ послѣднихъ мѣстахъ, въ тѣ-же дни съ обыкновенными Лифляндскими почтами.

№ 5979. 1

Alle Land- und Stadtpolizei-Behörden werden vom Walkschen Ordnungsgerichte ersucht, die, der Entwendung zweier in der Nacht vom 9/10. März a. c. unter Neu-Bilskenshof gestohlenen Pferde verdächtigen zur Stadt Wenden verzeichneten Zigeuner Martin, Spritz und Carl Burkewitsch im Betretungsfalle unter Wache diesem Ordnungsgerichte zuzusenden.

Walk-Ordnungsgericht, am 1. Juli 1882. Nr. 7699. 3

Vom Werroschen Ordnungsgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 1. Hurmischen Sterbecasse d. d. 14. Juni c. dieselbe ihre Thätigkeit eingestellt, resp. zu existiren aufgehört hat.

Werro-Ordnungsgericht, den 28. Juni 1882. Nr. 6315. 3

No schihs apakfchâraktitas pagasta waldes, kop zaur scho wifas pilsehtu-un semju-polizei-waldes it laipni luhgtas, pehz schahm apakfchâraktitahm personahm pakal fkatit, un kur tos atrastu, tuhlin ka arestantus, kuri bef pases usturas, schai pagasta waldei peefuhtitu, kâ:

1) Krisch Goba, 24 gadus wezs, dsihwojot Rigâ.
2) Jahn Silin, 17 g. w., dsiwojot Rigâ.
3) Jekab Grünwald, 31 g. w, dsihwojot Rigâ.
4) August Grünwald, dsihwojot Rigâ.
5) Dahw Lapa, 46 g. w., dsihwojot Rigâ.
6) Peters Lapa, dehls, 18 g. w., dsihwojot Rigâ.
7) Tenis Luhkin, 22 g. w., dsihwojot Rigâ.
8) Peter Behrsin, 33 g. w., dsihwojot Rigâ.
9) Karl Brengul, 44 g. w.
10) Karl Kelpe, 20 g. w.
11) Saldats Mahrz Sproge, 51 g. w.
12) Saldats Karl Rone, dsihwojot Limbaschôs.
13) Jahn Strasdin, dsihwojot Walkâ.
14) Karl Leelahmur.
15) Oskar Melders alias Leelmesch, 21 g. w. Nr. 214. 1

Kubling pag. waldê, 23. Juni 1882.

Weefeenes pagasta walde, Zehsu aprinkî, laipni luhdf wifas polizejas, pehz schenes pagasta lozekla Petera Sihla, 29 gadus wezs, kuram gan usturefchanas- jeb darba-fihme ir lihdf schi gada Dezembera mehnescham dota, bet kurfch zaur apfagfchanos tagad apkahrt klandahs, fkipri meklet un atrastu ka arestantu schai pagasta waldei peefuhtit.

Weefeenas pagasta waldê, 25. Junî 1882. Nr. 97. 1

Прокламы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 4. Juni 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1215 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Seifenberg sub Pol.-Nr. 68 a) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem beurlaubten Unterofficier Adam Liger aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen den vorbezeichneten Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter gehört werden. Nr. 4147.

Riga-Rathhaus, den 18. Juni 1882.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 7. Juni 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 188 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga, jenseits der Düna auf Nordeckshof sub Grundzins-Nr. 51) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Albert Cornelius Ramberg;

2) das im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 69 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 101 am Weidendamm) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Nachlaß der Frau Marie Schnakenburg geb. Taurit;

3) das zum Nachlaß der weil. Frau Marie Schnakenburg geb. Taurit gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 69 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 101 am Weidendamm) belegene Immobil sammt Appertinentien — als gemeinsames Eigenthum dem Nachlaß des Fräulein Lisette Taurit und den Fräulein Elise und Mathilde Taurit;

4) das dem Nachlaß des Fräulein Lisette Taurit und den Fräulein Elise und Mathilde Taurit gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 69 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 101 am Weidendamm) belegene Immobil sammt Appertinentien — ausschließlich den Geschwistern Elise und Mathilde Taurit;

5) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 698 belegene Immobil (nämlich die nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 23 belegene, im 2. Quartier des Kaufhofes befindliche Bude) sammt Appertinentien — dem Grigorji Iwanow Labutin;

6) das im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 77 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 130 am Lagerplatz) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Hausbesitzer Ans Ohsoling;

7) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 301 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des Mitauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 116 an der Ebelshofschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Dorothea Elisabeth Kokling, geborene Schwartz, und deren Kindern Martin Reinhold, Friedrich Gottlieb, Johann Mikkel, Johann Carl und Anna Marie Auguste Geschwistern Kokling;

8) das zum Nachlasse des weiland Georg Gustav Pfeiffer gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1094 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 262 c, resp. im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 410 an der großen Schmiedestraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Tischlermeister Georg Edelmann;

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 4148.

Riga-Rathhaus, den 18. Juni 1882.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 9. Juni 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das zum Nachlaß des weiland Johann Willning alias Wilne gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1219 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 107 auf Alexandershöhe) belegene Immobil sammt Appertinentien — als in fortgesetzter Gütergemeinschaft befindlich, der Wittwe Anna Elisabeth Willning alias Wilne geb. Linde alias Leepe, sowie deren 6 Töchter Catharina Elisabeth verwittweten Siemann, Johanna Margaretha verehelichten Bange, Veronica Emilie verehelichten Freund, Anna Mathilde verehelichten Dreewing, Elisabeth Pauline verwittweten Hagebeck gegenwärtig verehelichten Jünger und Elisabeth Mathilde Heinriette verehelichten Wolff;

2) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1028 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des Mitauer Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 48/50 auf Sassenhof) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Dr. med. Christoph von Schröder;

3) das im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 570 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 412) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Albert Cornelius Ramberg.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 18. Juni 1882.

Nr. 4149.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 11. Juni 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 363 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 1 F auf Altona) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Belskischen Bürger Alexei Petrowitsch Kolotilin;

2) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1568 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des Moskauer Stadttheils an der Sandberg- oder Judenstraße sub Pol.-Nr. 543) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Klempner, Ebräer Baruch Moses Mosias;

3) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 185 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 149 an der kleinen Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben des weiland Müllermeisters Christian Friedrich Julius Eulenburg;

4) das den Erben des weil. Müllermeisters Cristian Friedrich Julius Eulenburg gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 185 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 149 an der kleinen Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Pauline Friedericke Meyer geb. Eulenburg;

5) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 9[?]5 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhof sub Pol.-Nr. 296 an der Schlockschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Messer Friedrich Stahlberg;

6) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1046 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 151 A an der Palisadenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Karl Martinsohn und dessen Sohn August Martinsohn;

7) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1807 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 692 an der großen und kleinen Lubahnschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Otto Ohrenberg;

8) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1557 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 536 A an der Jaroslawschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Fedul Fedorow Stepanow;

9) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1556 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 534 an der Neustraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem zum Gute Pankelhof verzeichneten Ans Ansberg;

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 4150.

Riga-Rathhaus, den 18. Juni 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 10. Juni d. J. verstorbenen Rigaschen Bürgers Friedrich Jacob Diewel irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder derselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 28. December 1882, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 678. 3

Riga-Rathhaus, den 28. Juni 1882.

Von dem Departement des Landvogteigerichts des Rigaschen Raths in Bauerrechtssachen wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß von dem ehemaligen Rigaschen Stadtcassacollegium Namens der Stadt Riga unter späterer Ratihabition Seitens der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung dem Quartaloffiziers-Gehilfen Coll. Secretair Josef Alexander Kirkillo die zum Rigaschen Stadtgute Olai gehörige Gesindesstelle Nr. 56 Ans Baude im Landwerthe von 12 Thalern 63 Groschen nebst allen dazu gehörigen Gebäuden und sonstigen Appertinentien frei von allen privaten und öffentlichen, in dem Contracte nicht ausdrücklich aufgeführten Schulden, Verhaftungen und Lasten zu dessen erb- und eigenthümlichen Besitz für den Preis von 1728 Rbl. verkauft worden ist, sowie, daß der bezügliche Verkauf- und resp. Kaufcontract diesem Gerichte zur Corroboration vorliegt.

In solchem Anlaß werden gemäß § 63 der Livl. Bauer-Verordnung von 1860 alle hypothekarischen Gläubiger, welche nicht ingrossirte Forderungen haben, und überhaupt alle, die gegen diesen Verkauf gesetzliche Einwendungen zu machen haben, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten von heute ab bei diesem Gerichte mit ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, widrigenfalls angenommen werden wird, daß alle diejenigen, welche sich während dieser Frist nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Gesindesstelle nebst Gebäuden und anderweitigen Appertinentien dem genannten Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werde. Nr. 136. 3

Riga-Rathhaus, den 3. Juli 1882.

Demnach zur Eröffnung und Verlesung der testamentarischen Dispositionen der verstorbenen Dubbelnschen Grundbesitzerin Anna Greete Horst,

geb. Behtsch, der Termin auf den 9. August d. J. Mittags 12 Uhr, hierselbst anberaumt worden ist, als werden Alle und Jede, welche wider die beregten letzwilligen Verfügungen Einsprache zu erheben etwa Willens sein sollten, desmittelst aufgefordert, resp. angewiesen, solche binnen sechs Monaten a dato bei diesem Kirchspielsgerichte zu erheben bei der Verwarnung, daß nach Ablauf der präfigirten Frist Niemand mit irgend welchen Einreden werde zugelassen werden.

Riga, im 1. Rigaschen-Kirchspielsgerichte, den 20. Juni 1882. Nr. 1408. 1

Wenn die Regulirung der Rechnungsverhältnisse des verstorbenen Kaufmannes Peter Elias den Kaufleuten Johann Wichmann und Georg Henschel übertragen und von denselben übernommen worden, so werden, bei der Kundgebung, daß dieselben zu solcher Regulirung legitimirt worden sind, — alle Diejenigen, welche an den verstorbenen Peter Elias oder dessen Vermögen irgend welche Ansprüche haben, oder zum Nachlaß des Peter Elias irgend etwas zu conformiren haben, hierdurch peremtorie und sub poena perpetui silentii aufgefordert, binnen drei Monaten und den Acclamationsfristen, d. i. bis zum 16. October 1882 ihre Ansprüche zu melden, oder zur Vermeidung gesetzlicher Commination zur Nachlaßmasse zu bringen, was sie derselben schulden, resp. in dieser Frist mit den vorgenannten Vermögensverwaltern zu reguliren, von denselben das Zuständige zu empfangen, oder ihnen Zahlung zu leisten, widrigenfalls sie nach Verlauf dieser Frist nicht weiter gehört, sondern mit ihren Ansprüchen präcludirt werden sollen.

Wolmar-Rathhaus, den 25. Juni 1882. Nr. 1270. 1

Von dem Vorstande der Wendenschen Harmonie-Gesellschaft ist um den Erlaß des rechtsüblichen Proclams, in Ansehung der Adjudication des von der erwähnten Gesellschaft im Jahre 1789 seitens des weil. Rathsherrn Hassing, für die Summe von 1800 Rchthlr. Alb., käuflich acquirirten, in der Stadt Wenden an der Riga-Ronneburger Straße sub Nr. 31 belegenen Immobilbesitzes, für welchen Besitzwechsel die Kronsabgaben am 12. Juli 1789 bei dem derzeitigen Livländischen Gerichtshofe bürgerlicher Rechtssachen mit 90 Rbl. 27¼ Kop. erlegt worden, sowie ferner wegen der Exgrossation und Deletion einer auf dem erwähnten Immobilbesitze zwar annoch zufolge des Grund- und Hypotheken-Buches der Stadt Wenden ruhenden, jedoch materiell ungiltigen, obligationsmäßigen Forderung des Ordnungsrichters von Schrader, d. d. 26. Januar 1786 sub Nr. 5, groß 1400 Rchthlr. Alb., angesucht worden.

In Folge dessen werden von dem Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden, Alle und Jede, welche wider die Besitzübertragung und beantragte Adjudication des erwähnten, von der Harmonie-Gesellschaft im Jahre 1879 käuflich acquirirten Immobiliarbesitzes, sowie wider die beantragte Exgrossation und Deletion der zu Gunsten des Ordnungsrichters von Schrader ingrossirten Obligation, im Betrage von 1400 Rchthlr. Alb., irgend welche Einwendungen oder Rechtsvorbehalte erheben zu können vermeinen sollten, peremtorisch aufgefordert, solche Einreden und Rechtsreservationen, bei Commination der unfehlbaren Präclusion, binnen der Frist von sechs Monaten, wird sein bis zum 1. December a. c., allhier in Person, oder durch in gesetzlicher Weise Bevollmächtigte, anzumelden und ausführig zu machen, widrigenfalls nach widerspruchslos abgelaufener Meldungsfrist, der in der Stadt Wenden an der Riga-Ronneburger Straße und am Markte sub Nr. 31 belegene Immobilbesitz der Harmonie-Gesellschaft zum rechtlichen Eigenthum adjudicirt, sowie die am 26. Januar 1786 zu Gunsten des Ordnungsrichters von Schrader sub Nr. 5 über die Summe von 1400 Rchthlr. ingrossirte Obligation, für ungiltig erkannt und aus dem Grund- und Hypothekenbuch der Stadt Wenden exgrossirt und delirt werden wird.

Wenden-Rathhaus, am 24. Mai 1882. Nr. 1332. 2

Nachdem bei dem Lemsalschen Rathe der General-Concurs über das Vermögen des hiesigen Hausbesitzers Georg Greise eröffnet worden ist, werden auf desbezüglichen Antrag des von diesem Rathe als Concurs-Curator erwählten Herrn W. Koehler alle diejenigen, welche an die Concursmasse des Georg Greise als Gläubiger oder aus irgend welchem anderen Rechtsgrunde Forderungen und Ansprüche erheben zu können vermeinen, durch dieses öffentliche Proclam aufgefordert und geladen, solche ihre vermeintlichen Forderungen und Ansprüche innerhalb der gesetzlichen Praeclusivfrist von 6 Monaten a dato, das ist bis zum 10. December c. bei diesem Rathe anzumelden und auszuführen bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß die nach Ablauf dieser festgesetzten Frist etwa anzubringenden Forderungen und Ansprüche an die Concursmasse nicht berücksichtigt, sondern für immer praecludirt und abgewiesen werden sollen.

Gleichzeitig werden alle Schuldner der genannten Concursmasse, sowie auch diejenigen, welche Vermögensobjecte besagter Concursmasse im Besitze haben sollten, hiermit, binnen gleicher Frist, zur Vermeidung der gesetzlichen Strafen die Schuldbeträge oder Vermögensobjecte anher einzuliefern. Wonach ein jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 1951. 1

Lemsal-Rathhaus, den 10. Juni 1882.

Demnach der Schloß-Fellinsche Bauer Johann Piskaer bei der Feliner Leih- und Sparcasse zur Anzeige gebracht hat, daß das von dem Vorstande dieser Casse auf seinen Namen ausgestellte Contobuch über den Betrag von dreihundert Rbl. S. d. d. 23. März 1872 ihm abhanden gekommen, resp. gestohlen worden ist, so werden von dem Fellinschen Rathe alle Diejenigen, welche an das qu. Contobuch irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, solche Ansprüche binnen sechs Monaten a dato bei dem Vorstande der erwähnten Casse anzumelden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist dem Johann Piskaer ein neues Contobuch ausgestellt oder dessen Geldeinlage zurückgezahlt werden soll, das abhanden gekommene Contobuch qu. aber für ungültig erklärt werden wird.

Fellin-Rathhaus, den 14. Juni 1882. Nr. 775. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Eigenthümerin des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Rujen Radenhof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1 das Gesinde Dirley Nr. 30, groß 82,65 Dessätinen, dem Bauer Jacob Schulte, für den Preis von 2232 Rbl. 25 Kop.
2 das Gesinde Kalna Krimpusch, Nr. 10, groß 43,64 Dessätinen, dem Bauer Mikkel Adamson, für den Preis von 1923 Rbl. 50 Kop.
3 das Gesinde Urme Nr. 5, groß 86,82 Dessätinen, dem Bauer Jahn Spring, für den Preis von 3411 Rbl. 75 Kop.
4 das Gesinde Baigle-Spresle Nr. 8, groß 68,63 Dessätinen, dem Bauer Adam Spresle, für den Preis von 2245 Rbl. 75 Kop.
5 das Gesinde Bolle Nr. 14, groß 79,17 Dessätinen, dem Bauer Jahn Tenter, für den Preis von 2813 Rbl. 50 Kop.
6 das Gesinde Klumpit Nr. 36, groß 17,34 Dessätinen, dem Bauer Fritz Laubert, für den Preis von 661 Rbl. 50 Kop.
7 das Gesinde Dukkur Nr. 6, groß 106,56 Dessätinen, dem Bauer Indrik Tenter, für den Preis von 2935 Rbl. 50 Kop.
8 das Gesinde Namneek Nr. 29, groß 86,44 Dessätinen, dem Bauer Jahn Miglau, für den Preis von 2135 Rbl. 25 Kop.
9 das Gesinde Kalna-Pehrkon, Nr. 1, groß 62,39 Dessätinen, dem Bauer Fritz Galson, für den Preis von 1941 Rbl. 25 Kop.
10 das Gesinde Kalna-Waggul Nr. 37, groß 42,14 Dessätinen, dem Bauer Daniel Sument, für den Preis von 1740 Rbl. 75 Kop.
11 das Gesinde Stirne Nr. 34, groß 134,01 Dessätinen, dem Bauer D. Rußmann, für den Preis von 1574 Rbl.
12 das Gesinde Kublast Nr. 26, groß 67,59 Dessätinen, dem Bauer Adam Laubert, für den Preis von 2079 Rbl.
13 das Gesinde Leelpeter Nr. 17, groß 71,64 Dessätinen, dem Bauer Jahn Laur, für den Preis von 3011 Rbl. 25 Kop.
14 das Gesinde Gahger Nr. 33, groß 37,60 Dessätinen, dem Bauer Peter Tenter, für den Preis von 1279 Rbl.
15 das Gesinde Dole, Nr. 15, groß 92,60 Dessätinen, dem Bauer Otto Sprinz, für den Preis von 3270 Rbl.
16 das Gesinde Warding Nr. 35, groß 59,28 Dessätinen, dem Bauer Peter Brandt, für den Preis von 1685 Rbl. 50 Kop.
17 das Gesinde Leijes-Keppe Nr. 32, groß 51,72 Dessätinen, dem Bauer Jahn Brambat, für den Preis von 2145 Rbl. 75 Kop.
18 das Gesinde Brammann Nr. 16, groß 88,10 Dessätinen, dem Bauer Jahn Brammann, für den Preis von 2735 Rbl. 75 Kop.
19 das Gesinde Baige-Selting Nr. 7, groß 65,86 Dessätinen, dem Bauer Carl Selting, für den Preis von 2273 Rbl. 50 Kop.
20 das Gesinde Snakke Nr. 4, groß 98,14 Dessätinen, dem Bauer Jahn Laubert, für den Preis von 3483 Rbl. 50 Kop.
21 das Gesinde Leijes-Krimpusch Nr. 9, groß 44,28 Dessätinen, dem Bauer Adam Klutz, für den Preis von 2015 Rbl. 50 Kop.
22 das Gesinde Kippe Nr. 22, groß 101,15 Dessätinen, dem Bauer Jacob Swike, für den Preis von 2805 Rbl. 75 Kop.
23 das Gesinde Leijes-Waggul Nr. 38, groß 42,92 Dessätinen, dem Bauer Indrik Leelpeter, für den Preis von 1496 Rbl.
24 das Gesinde Kalna-Nauschkaln Nr. 12, groß 53,03 Dessätinen, dem Bauer Jahn Buckbahrdt, für den Preis von 1911 Rbl. 25 Kop.
25 das Gesinde Leijes-Pehrkon Nr. 2, groß 57,65 Dessätinen, dem Bauer Tennis Detlaw, für den Preis von 2224 Rbl. 50 Kop.
26 das Gesinde Leijes-Dihrik Nr. 24, groß 75,12 Dessätinen, dem Bauer Jacob Jehger, für den Preis von 2264 Rbl. 50 Kop.
27 das Gesinde Kalna-Dihrik Nr. 23, groß 77,32 Dessätinen, dem Bauer Otto Kreuzmann, für den Preis von 2478 Rbl.
28 das Gesinde Runge Nr. 18, groß 75,65 Dessätinen, dem Bauer Otto Tenter, für den Preis von 2105 Rbl. 75 Kop. Nr. 790. 1

Wolmar, den 15. Juni 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach Seine Excellenz der Herr Generaladjutant Otto von Richter, Erbbesitzer der im Sunzelschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Güter Siggund, Schillingshof und Adamshof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieser Güter gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf den Gütern Siggund, Schillingshof und Adamshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den Gütern Siggund, Schillingshof und Adamshof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf den Gütern Siggund, Schillingshof und Adamshof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

I. Siggundsche Gesinde:

1 das Gesinde Tuntul, groß 30 Thlr. $10^{16}/_{112}$ Gr., dem Bauer Adam Sutters, für den Preis von 6300 Rbl.
2 das Gesinde Jahnzen, groß 26 Thlr. $33^{81}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Grünmann, für den Preis von 6000 Rbl.
3 das Gesinde Kaln-Kreitze, groß 22 Thlr. $75^{50}/_{112}$ Gr., dem Bauer

Krispar Stuhrit, für den Preis von 5200 Rbl.

4 das Gesinde Mehlau, groß 33 Thlr. $69^{4}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Sihle, für den Preis von 7200 Rbl.

5 das Gesinde Kitzer, groß 41 Thlr. $79^{8}/_{112}$ Gr, den Bauern Mikkel und Jahn Lauwa, für den Preis von 9200 Rbl.

II. Schillingshoffsche Gesinde:

1 das Gesinde Darwa, groß 21 Thlr. $68^{50}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karl Apsiht, für den Preis von 5990 Rbl.

2 das Gesinde Kungit, groß 20 Thlr. $6^{15}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Lauwa, für den Preis von 4800 Rbl.

3 das Gesinde Mellpurr, groß 24 Thlr. $10^{60}/_{112}$ Gr., dem Bauer Mikkel Salling, für den Preis von 5700 Rbl.

4 das Gesinde Stäker, groß 21 Thlr. $62^{28}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jacob Gailiht, für den Preis von 4800 Rbl.

III. Adamshoffsche Gesinde.

1 das Gesinde Sawwing, groß 17 Thlr. $48^{81}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jacob Schmidt, für den Preis von 4000 Rbl.

2 das Gesinde Ustup, groß 17 Thlr. $32^{58}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurre Meyer, für den Preis von 3900 Rbl.

3 das Gesinde Skrauping, groß 33 Thlr. $42^{15}/_{112}$ Gr., dem Bauer Carl Schwabe, für den Preis von 7000 Rbl.

4 das Gesinde Elme, groß 32 Thlr. $78^{3}/_{112}$ Gr., dem Bauer Johann Pilling, für den Preis von 7000 Rbl.

5 das Gesinde Plawgall, groß 20 Thlr. $47^{58}/_{112}$ Gr., dem Bauer Martin Wahlodse, für den Preis von 4300 Rbl. Nr. 806. 1

Wolmar, den 18. Juni 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainenverwaltung in Vertretung der hohen Krone als Eigenthümerin des im Schlockschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Bilderlingshof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande des Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Awot, groß 9,94 Deßjätinen, dem Bauer Mikkel Dumpe für den Preis von 406 Rbl. 25 Kop.

Wolmar, den 18. Juni 1882.

Nr. 809. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Wilhelm Rammann, Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen zum Bauerlande des Gutes Salisburg gehörigen Gesindes Pillikser hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum gen. Gesinde zugehörige, dem Salisburgschen Galle-Talze-Gesinde angrenzende Grundstück Preedesmesch im Flächenraum von 25 Lofstellen 20 Kappen mit den zu demselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem Galle-Talz-Gesindeseigenthümer Jahn Tihlik als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche hinsichtlich ihrer auf dem Pillikser-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirt befindlichen Forderung unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung qu. unten näher bezeichneten Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das oben erwähnte Grundstück, wie dasselbe auf der Specialcharte des Pillikser Gesindes im Jahre 1864 vom Ritterschaftsrevisor Andreas Schwartz verzeichnet und in der Natur vermerkt worden, sammt Gebäuden und Appertinentien dem Jahn Tihlik erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wolmar, den 22. Juni 1882.

Nr. 852. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen:

Daß, da laut Anzeige des ehemaligen Bevollmächtigten der von Brümmerschen Erben H. von Sengbusch, eine auf das Festensche Grundstück Kalne Willumen von dem Jahn Lapping und Jacob Karlson zum Besten des weil. dimitt. Rittmeisters Herrmann von Brümmer am 10. April 1872 ausgestellte Obligation, groß 850 Rbl. ingrossirt im Wendenschen Kreisgericht am 23. Juli 1874 sub Nr. 747, abhanden gekommen, als wird in solcher Veranlassung zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß falls nach Ablauf einer Frist von 1 Jahre und 3 Monaten, das ist bis zum 1. Juli 1883, sich Niemand mit seinen Ansprüchen an diese Obligation bei diesem Kreisgericht gemeldet haben sollte, die qu. oberwähnte Obligation für ungültig erklärt und den von Brümmerschen Erben ein Duplicat der qu. verlorenen, resp. abhanden gekommenen Obligation, ausgereicht werden wird.

So geschehen zu Wenden den 1. April 1882. Nr. 353. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Bertul Serbaot als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Loesernschen Kirchspiele unter dem Gute Lubey belegenen Grundstücks Indrickehn Nr. 18 hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Indrickehn Nr. 18, groß 13 Thlr. 74 Gr., auf den Bauer Jacob Bohkmelder, für den Preis von 2504 Rbl. Nr. 718. 1

Wenden, den 14. Juni 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Nicolai Graßmann, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Versohnschen Kirchspiele unter dem Gute Marzen belegenen Grundstückes Kalne und Leies Wihdin, nachgesucht hat, eine Publication hierselbst in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kalne und Leies Wihdin, groß 51 Thlr. 58 Gr., an den Herrn von Transehe-Marzen, für den Preis von 9000 Rbl.

Wenden, den 17. Juni 1882.

Nr. 725. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Besitzerin des im Wendenschen Kreise und Neu-Pebalgschen Kirchspiele belegenen Gutes Sohsenhof hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke, mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Sausgalw Nr. 21, an den Gattar Paegliht, für den Preis von 567 Rbl.

2 Sausgalw Nr. 22, an den Andres Jansohn, für den Preis von 401 Rbl. 50 Kop. Nr. 732. 2

Wenden, den 19. Juni 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Torgelschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes publ. Suick, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke

nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. December 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Erma Nr. 6, groß 259 Loofstellen 22½ Kappen, dem Bauer Jacob Erm, für den Preis von 1835 Rbl. 50 Kop.,
2 Sakfa Nr. X, groß 41 Loofstellen 9¾ Kappen, dem Bauer Jaan Saks, für den Preis von 326 Rbl.
3 Männiksöni Nr. XXIX, 15 Loofstellen 11½ Kappen, dem Bauer Maddis Männikson, für den Preis von 302 Rbl. 50 Kop.
4 Treimanni Nr. XXXIII, 15 Loofstellen 16 Kappen, dem Bauer Jaan Treimann, für den Preis von 201 Rbl. 25 Kop.
5 Treimanni Nr. LVII, 14 Loofstellen 20½ Kappen, dem Bauer Märt Treimann, für den Preis von 125 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 7. Juni 1882. Nr. 1495. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Tarwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes publ. Alt-Suislep, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. Dezember 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Lönniko Nr. 6, groß 116 Loofstellen 16 Kappen, dem Bauer Jaak Nibo, für den Preis von 2181 Rbl. 75 Cop. S.
2 Rosterma Nr. 11, groß 147 Loofstellen, dem Bauer Hans Kaddak, für den Preis von 3026 Rbl. S.
3 Utto Nr. 15, groß 136 Loofstellen 20¾ Kappen, dem Bauer Hans Täht, für den Preis von 1463 Rbl. 75 Cop. S.
4 Pallo Nr. 17, groß 154 Loofstellen ¾ Kappen, dem Bauer Andres Juder, für den Preis von 2205 Rbl. 75 Cop. S.
5 Sälgi Nr. 19, groß 14 Loofstellen 19 Kappen, dem Bauer Tönnis Sälg, für den Preis von 253 Rbl. 75 Cop. S.
6 Paido Nr. 23, groß 128 Loofstellen 16½ Kappen, dem Bauer Karl Jaas, für den Preis von 2222 Rbl. 50 Cop. S.
7 Willa Nr. 24, groß 143 Loofstellen 16¼ Kappen, dem Bauer Hans Peddak, für den Preis von 2014 Rbl. 50 Cop. S.
8 Willa Nr. 25, groß 143 Loofstellen 9½ Kappen, dem Bauer Jaak Pihlak, für den Preis von 1897 Rbl. 75 Cop. S.
9 Kaubi Nr. 26, groß 145 Loofstellen dem Bauer Johann Kalja, für den Preis von 2300 Rbl. 25 Cop. S.
10 Seeri Nr. 32, groß 8 Loofstellen 4¼ Kappen, dem Bauer Jaan Seer, für den Preis von 103 Rbl. 75 Cop. S.
11 Seeri Nr. 33, groß 7 Loofstellen 16¾ Kappen, dem Bauer Jaan Seer, für den Preis von 95 Rbl. 25 Cop. S.
12 Sollo Nr. 35, groß 124 Loofstellen 1½ Kappen, dem Bauer Johann Nurm, für den Preis von 2019 Rbl. S.
13 Tofri Nr. 41, groß 118 Loofstellen 5½ Kappen, dem Bauer Hans Zattik, für den Preis von 1646 Rbl. 25 Cop. S.
14 Lottiko Nr. 43, groß 148 Loofstellen 8 Kappen, dem Bauer Jürri Lottik, für den Preis von 1790 Rbl. 50 Cop. S.
15 Kalla Nr. 51, groß 144 Loofstellen 18½ Kappen, dem Bauer Jaan Wairik, für den Preis von 2592 Rbl. 50 Cop. S.
16 Sarga Nr. 54, groß 113 Loofstellen 2½ Kappen, dem Bauer Toffer Narits, für den Preis von 2156 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 7. Juni 1882. Nr. 1501. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Johann Otts, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Abia belegenen Grundstücks Tusso Nr. 33 B, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. December 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Tusso Nr. 33 B, groß 13 Thaler $1^{8}/_{112}$ Groschen, dem Bauer Peter Otts, für den Preis von 1435 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 28. Juni 1882. Nr. 1578. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Kreisdeputirte Nicolai von Wahl-Pajus in Vertretung der Erben des weil. Landraths Eduard de la Trobe, Erbbesitzer des im Klein St. Johannisschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Pajusby, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Pajusby ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können, vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. December 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Kowita Nr. 1, groß 17. Thlr. dem Bauer Mangul Essenson, für den Preis von 3300 Rbl.
2 Sutti Nr. 4, groß 15 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Jaak Kukemilk, für den Preis von 3100 Rbl.
3 Riiska Nr. 5, groß 14 Thlr. 19 Gr., dem Bauer Tönnis Kowit, für den Preis von 2900 Rbl.
4 Tikko Nr. 6, groß 11 Thlr. 35 Gr., dem Bauer Hans Kimmel, für den Preis von 2400 Rbl.
5 Sinnika Nr. 7, groß 7 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Hans Sapp, für den Preis von 1400 Rbl.
6 Ewerdi Nr. 8, groß 6 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Ado Perk, für den Preis von 1200 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 28. Juni 1882. Nr. 1586. 3

Von Einem Kaiserlichen Joerdenschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen aufgefordert, welche als Erben oder aus irgend einem Rechtsgrunde an den Nachlaß des unter dem Gute Jerlep, beim Dorpater Bürgeroklad angeschrieben gewesenen Sattlergesellen Carl Emil Ernst Tesch Ansprüche oder Anforderungen formiren, dem Verstorbenen mit einer Schuld verhaftet sind, oder ihm gehörige Documente, Gelder oder Effecten besitzen sollten, bei Vermeidung der Präclusion binnen Jahr und Tag, also spätestens bis zum 26. Juni 1883 ihre desfallsigen Angaben hierselbst vorzustellen und zwar bei Vermeidung dessen, daß die Erben und Gläubiger nicht weiter gehört, die Schuldner aber in die gesetzliche Strafe genommen werden.

Kai den 5. Mai 1882. Nr. 180. 1

Kad tas Rahmul, Leijas Wihnaud gruntneeks Jahn Leijmann ir miris, tad teek zaur scho wisi, kam no wina kahdas prasischanas, jeb ari kas winam ko paradâ buhtu, usaizinati 6 mehneschu laikâ, tas ir lihdsi 1. Janwar 1883. g. pee schihs teesas peeteiktees. Ar paradu slehpejeem tiks pehz likuma darits. Nr. 95. 3

Rahmul pag. teesâ, 22. Juni 1882.

Kad schejeenes Kalna-Enenu mahjas saimneeks Dahwis Strasdinsch ir miris un weenu testamenti atstahjis, tad Krona Starta pagasta teesa zaur scho usaizina wisus tos, kureem pee schihs mahjas mantoschanas teesibas kahdas prasischauas buhtu, ka ari nelaika parada nehmejus un dewejus weena gada seschi nedelu un trihs deenu laikâ a dato pee schihs pagasta teesas peeteiktees, zitadi mahjas mantoschanas teesibu- un paradu prasitaji tiks atraiditi, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs. Nr. 42. 3

Starta pag. teesâ, 22. Juni 1882.

Kad ta pee schi pagasta peederiga Marin Kaimin sawu 11 gadus wezu brahla Indrik un seenas Annas Kaimin dehlu Krischjahn, dehla weetâ peenehmuse, tad top wisi, kam pret scho adopteereschanu kahda pretirunaschana, usaizinati 3 mehneschu laikâ t. i. lihdsi 26. September s. g. pee schejeenes pagasta teesas peeteiktees.

Puikeles pagasta teesâ, taî 26. Juni 1882. Nr. 76. 2

Kad tas scheijeenes bijuschais Lakstigall mahjas gruntineeks, Mahrz Leepin ir konkursî kritis, un pee Naukschen pagasta peerakstits skroderis Otis Sarrin ir miris, un winu mantas okzionâ pahrdotas, tadehl teek wisi winu paradu deweji un nehmeji usaizinati, trihs mehneschu laikâ no apakschârakstitas deenas skaitot, pee scheijeenes pagasta teesas peeteiktees, wehlakas meldeschanas netiks wairs peenemts, bet ar to okzionâ eenahkuschu naudu pehz likumeem darihs.

Ohler pagasta teesâ, taî 27. Junî 1882. Nr. 188. 2

Pinkumuischas pagasta teesa usaizina wisus, kam kahdas likumigas pretrunas buhtu pret to, ka Pinku pagasta saimneeks Martinsch Skreija sawa nomiruscha brahla Jehkaba un wina seewas Lihbes dehlu Mahrtinu Skreija behrna weetâ peenehmis, triju mehneschu laikâ, bet ne wehlaki, ka lihdsi 1. Oktober schi 1882. gada pee schihs pagasta teesas peeteiktees un sawas pretrunas usdot un israhdit; pehz schi galiga termina neweens netiks klausits; bet adopteereschana par notikuschu tiks apstiprinata.

Pinkumuischas pagasta teesâ, 26. Juni 1882. Nr. 261. 2

No Kolberga pagasta teesas top zaur scho sinams darits, ka usi § 952 (sem. lik. no 1860 g.) pamata pee Aluksnes pils pagasta peederigs tagad Leel-Jumprawas muischâ dsihwodams Reinholds Buchholz k. ar seewu Amalie, pee schi pagasta peerakstitu Reinhold Rudolph Eduard Butwu ar peenahzigu atkauschanu ir adopteerejuschi.

Kolberga pagasta teesâ, taî 26. Juni 1882. Nr. 51. 3

Kad tas pee Kusas walsts peederigs schenes Solnas krogâ bijuschais rentineeks Jahnis Igals un schenes walsts peederigs Spirenu mahjas gruntineeks Jahnis Tschigans ir miruschi un winu mantibas okzionâ pahrdotas, tad teek zaur sch wisi, kam no teem kahdas prasischanas waj ar kas teem ko paradâ buhtu, usaizinati, weena gada un 6 nedelu laikâ, t. i. lihdsi Julija beigahm 1883 pee schahs pagasta teesas peeteiktees, wehlaki neweens netiks klausits,

bet ar parada slehpejeem tiks pehz likuma darits.
Leeser-Osolmuischas pagasta teesâ, 19. Juni 1882. Nr. 51. 2

Kad tas scheijeenes Kippenu (Eck) pagasta Johmalas mahjas saimneeks Andrei Krastin un ta laulata seewa Eewa, kuri abi ir weenâ nedelâ miruschi, tad teek to paradu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati, wiswehlaki taî likumigâ laikâ no 1 gada 6 nedeļahm un 3 deenahm no isfludinaschanas deenas skaitot t. i. lihdf to 11. Juli 1883 ar sawahm taisnahm prasischanahm, pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlaki wairs neweens netiks klausits; bet ar paradu slehpajeem, ees likumischkigu zeļu. Nr. 31. 1
Kippenu pag. teesâ, 26. Mai 1882.

Kad tee scha pagasta Gribanu mahjas rentneeks Peteris Mailits un Druwanu mahjas rentneeks Jahnis Netehls paradu dehļ konkursî kritufchi un winu mantiba otzionâ pahrdotas; tad top zaur scho wisi winu paradu deweji un nehmeji usaizinati, 9 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas pee schahs teesas usdotees, jo wehlaku wairs neweens netiks peenemts; bet ar paradu slehpajeem likumigi isdarits.
Wez-Kalsnawâ, 5. Juni 1882.
Nr. 308. 1

Pehz tam, kad tas pee Druweenas pagasta peederigs Kempu mahjas gruntineeks Karl Tozups, scheit paradu dehļ konkursî kritis, kam no ta mineta Karl Tozup kahda paradu prasischana buhtu bijusi jeb arîdsan tam pascham buhtu paradâ palizis, ar scho usaizinati 3 mehneschu laikâ no schahs apakschrakstitas deenas skaitot, pee schihs Druweenas pagasta teesas sawu paradu prasischanu usdot, jeb sawas winam paradâ palikuschas maksaschanas scheit peenemt un eemaksaht; jo pehz notezejuscha termina tee pirmajee wairs netaps peenemti un ar paradu dewejeem pehz likuma isdarits.
Druweenas pagasta teesâ, taî 21. Juni 1882. Nr. 119. 1

Kad schejeenas Jaun Zepurneek mahjas gruntneeks un bijis pagasta teesas preekschsehdetajs Juris Birskopis ir miris un par sawu weenigu mantneeku, sawu brahli Pehteri Birskopu atstahjis, tad teek zaur scho wisi nelaika Jura Birskopa parada deweji un nehmeji, ka ari tee, kureem pret scho mantoschanu kas preti buhtu, usaizinati, 6 mehneschu laikâ, t. i. lihdf 10. Dezembrim f. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlak parada deweji ka ari tee, kuri pret scho mantoschanu gribetu eerunas zelt, netiks klausiti, bet parada slehpeji kritihs likumigâ sodâ.
Daibes pagasta teesâ, (Straupes draudsê), 10. Juni 1882. Nr. 94. 1

Schejeenes Jahn Strupuliht ar seewu Karlini, kureem pascheem dehla ne ir, ir adopteerejuschi Jakob Spalwa un seewas Lihses dehlu Eduardu, kursch 1869. g. 22. Februar dsimis, bet no Strupulischa jau wairak kâ 3 gadus audsets. Uf schahs adopteereschanas teek no schihs pagasta teesas wisi usaizinati, kas kahdu eerunu pret minetu adopteereschanu zelt gribetu, 3 mehneschu laikâ pee schihs pagasta teesas ar sawahm suhdsibahm peeteiktees.
Pils Gulbenes pagasta teesâ, 19. Juni 1882. Nr. 255. 1

Kad tas schejeenes pagasta peederigs Jaan Weljaots miris, tad top wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati, 3 mehneschu laikâ t. i. lihdf 26. Septemberi f. g. sawas prasischanas pee schahs teesas peenest; ar paradu slehpejeem tiks likumigi darits.
Puikeles pagasta teesâ, taî 26. Juni 1882. Nr. 75. 1

Kad tas Walzeneeschu Peepes mahjas graudneeks Karl Stehga ir miris un wina mantiba otzionâ pahrdota, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati, 3 mehneschu laikâ t. i. lihdf 1. September f. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki wairs netiks neweens klausits, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma darits.
Walkas pag. teesâ, 1. Juni 1882.
Nr. 192. 1

Ehrgemes pils pagasta teesa, Zehsu aprinkî, usaizina wisus schejeenes nomirischâ Kaup-Schehguru mahjas gruntineeka Dahwa Simmuka parada dewejus un nehmejus triju mehneschu laikâ no apakschâ rakstitahs deenas pee minetahs pagasta teesas peeteiktees. Ar teem, kuri schi termina nebuhs eewehrojuschi, tiks likumigi isdarits.
Ehrgemes pils pagasta teesâ, 21. Juni 1882. Nr. 219. 1

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins für Gefahr und Rechnung der Meistbieterin Wittwe Adelheid Sacks geb. Keilmann der abermalige öffentliche Verkauf des der Olga Baschanow gehörigen, im 2. Hypotheken-Bezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 976, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Alexander Straße sub Pol.-Nr. 309 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 20. Juli 1882 anberaumt worden.
Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.
Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Olga Baschanow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1427. 1
Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 1. Juli 1882.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins für Gefahr und Rechnung der Meistbieter Albert Drescher und Martin Seemel der öffentliche Verkauf des dem Aisik Kahn gehörigen, im 4. Hypotheken-Bezirke der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 952, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Hagenshof an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 325 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 24. Juli 1882 anberaumt worden.
Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.
Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Aisik Kahn, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1468. 3
Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 6. Juli 1882.

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß das in der hiesigen Vorstadt Bremerseite sub Nr. 180 belegene, dem Ehepaar Friedrich Maddisson und dessen Frau Elise geb. Grünfeldt gehörige Grundstück nebst darauf befindlichen Häusern und Appertinentien hierselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbots-Termine auf den 16., 17. und 18. September d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 20. September d. J. anberaumt worden sind, als weshalb alle diejenigen, welche auf das in Rede stehende Grundstück zu bieten gesonnen, sich an den genannten Tagen Mittags 12 Uhr im Local dieses Vogteigerichts einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzellei dieses Vogteigerichts einzusehen.
Pernau-Vogteigericht, den 12. Juni 1882. Nr. 375. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію С.-Петербургскаго Окружнаго Инженернаго Управленія, для удовлетворенія долговъ умершаго потомственнаго почетнаго гражданина Луки Власьева Скобкина: Инженерному Управленію 1343 руб. 30 коп. и частнымъ лицамъ 1620 руб., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе, принадлежащее наслѣдникамъ Скобкина, женѣ его, Маріи Ивановой, дочери Аннѣ и сыновьямъ: Ивану, Александру и Алексѣю Скобкинымъ, состоящее С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 2 стана, въ пустошахъ Дубровицкой и Сабицкой, Антоново тожъ, въ коихъ числится земли подъ дровянымъ лѣсомъ 1124 дес. мхомъ 21 дес., оцѣнено въ 1500 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 10. Сентября 1882 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1746. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно требованію Окружнаго Инженернаго Управленія Петербургскаго Военнаго Округа, для удовлетворенія взысканія, числящагося на неисправномъ подрядчикѣ Хилькевичъ, въ суммѣ 36,230 руб. 23 к., будутъ продаваться съ публичныхъ торговъ принятыя въ залогъ три имѣнія жены дѣйствительнаго статскаго совѣтника Аполлинаріи Николаевны и генералъ маіора Николая Юрьевича Тиранъ, состоящія С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 2 и 3 становъ, заключающія въ себѣ: 1) пустошь при деревнѣ Замошье, въ ней земли, пашни 7 дес. сѣнокосу съ кустарникомъ 300 дес. и подъ лѣсомъ по болоту 1263 дес. 160 саж. Оцѣнено въ 628 руб. 2) первая часть пустоши, Звадъ и Долгій Звадъ, Липовецъ тожъ, земли: сѣнокоса 1 дес. 1200 саж., и кустарника по болоту 1093 дес. 1009 саж., оцѣнено въ 1095 руб. и 3) пустошь, Большія Модолицы земли подъ лѣсомъ и мхомъ 1777 дес. пашни 20 дес. сѣнокоса 62 дес. 140 саж. и подъ мхомъ и болотомъ 7 дес. оцѣнено въ 653 руб. Продажа эта каждому имѣнію отдѣльно, будетъ производиться въ срокъ торга 17. Сентября 1882 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать описи, планы и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.
№ 1721. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Юновичъ, жительствующій Московской части, 4. участка, по Клинскому проспекту, домъ № 22, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовы дворянина Екатерины Соноловской въ суммѣ 5000 руб. съ процентами съ 4. Іюня 1874 года и за судебныя издержки 406 руб. 10 коп. будетъ производиться Сентября 15. дня 1882 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго вдовѣ дворянина Александрѣ Васильевнѣ, Андрею и Николаю и дочери Наталіи Владиміровымъ Веллингъ заключающагося въ 443 квадратныхъ саженяхъ земли состоящей въ С.-Петербургѣ, Коломенской части, 1. участка по Англійскому проспекту, подъ № 12. Имѣніе заложено вдовѣ дворянина Соколовской въ суммѣ 5000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 9,500 руб. № 1257. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 3. Іюня 1882 г. состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ умершаго помѣщика Казиміра Быка: частныхъ: женѣ коллежскаго регистратора Маріи Борциковской 3000 руб. съ процентами и казенныхъ: по Витебскому казначейству разныхъ повинностей недоимки и оклада 73 р. 13 к., ссуды коммисіи народнаго продовольствія недоимки 568 руб. 68 коп., оклада 94 руб. 7 коп., государственнаго казначейства недоимки 42 руб. 30 коп. и оклада 5 руб. 57 коп., назначено въ публичную продажу, на 23. Августа 1882 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, въ присутствіи Губернскаго Правленія, имѣніе Шнити Витебскаго уѣзда, принадлежащее наслѣдникамъ Быка: статскому совѣтнику Николаю Шаверновскому, генералъ-маіору Александру Липинскому и дворянамъ Маргаритѣ Піотровской, Генріетѣ Попялковской и Казиміру Цыбульскому. Въ имѣніи этомъ находится земли: подъ усадьбою, садомъ, огородами и гуменниками 4 дес., пахатной 45 дес., подъ зарослями 15 дес., сѣнокосной 30 дес., подъ дровянымъ лѣсомъ смѣшаннымъ 106 дес. и неудобной 35 дес., вся земля состоитъ въ одной окружной межѣ, перерѣзанной крестьянскими надѣлами. Въ имѣніи Шнити находятся строенія: жилой домъ на двѣ половины съ сѣнями и кладовою, длиною 9 и шириною 4 саж., токъ съ двумя ревнями, длиною 15 и шириною 5 саж., скотный дворъ длиною 5 и шириною 3 саж., два амбара, два хлѣва, баня и пуня; строенія эти совершенно ветхія. Въ сказанномъ имѣніи есть фруктовый садъ на пространствѣ одной десятины, въ которомъ находится совершенно старыхъ 18 яблонь, не приносящій дохода по ветхости деревъ. Изъ движимаго имущества въ имѣніи есть три большіе котла съ разбитыми днами. Имѣніе Шнити отстоитъ отъ г. Витебска и вокзаловъ: Динабурго-Витебской и Витебско-Орловской желѣзныхъ дорогъ въ 25 верстахъ и отъ рѣки Западной Двины

въ 20 верстахъ. Описанное имѣніе оцѣнено въ 1580 руб. и съ этой суммы начнется торгъ. О всѣхъ другихъ взысканіяхъ, могущихъ числиться на имѣніи Шнити, къ дню торга собираются свѣдѣнія. Желающіе торговаться приглашаются въ присутствіе Губернскаго Правленія во все время публикаціи, гдѣ могутъ разсматривать бумаги, относящіяся къ продаваемому имѣнію.

№ 4077. 1

Судебный приставъ при Великолуцкомъ окружномъ судѣ Григорьевъ, жительствующій въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основанія 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что 29. Сентября 1882 года въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее Новоржевскому помѣщику генералъ-лейтенанту Дмитрію Николаеву Дурново заключающіяся: 1) изъ с. Кебина съ пустошами: Голидная Горка, Калитино и Шитилово всего въ количествѣ земли 506 дес. 975 саж. съ находящимися въ этомъ селѣ разнаго рода постройками и водяной мукомольной каменной мельницей, 2) изъ права на землю въ пустошѣ Стрѣлица и 3) изъ 29 душевыхъ крестьянскихъ надѣловъ дер. Нельгино. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи; Новоржевскаго уѣзда, во 2 станѣ, состоитъ въ залогѣ въ С.-Петербургской сохранной казнѣ и назначено въ продажу для удовлетворенія взысканій въ пользу жены полковника Екатерины Николаевой Лобровой 25000 руб. съ процентами и коллежскаго секретаря Ливерія Платонова Нейлова 4000 руб. съ процентами оцѣнено въ 25000 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ всего имѣнія въ совокупности. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи окружнаго суда.

№ 325. 2

Судебный приставъ при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и Гражданскаго Суда, Старжинскій, жительствующій въ 3. части города Витебска, на Верхне-Петровской улицѣ, въ домѣ подъ № 273, объявляетъ, что 24. Августа сего 1882 года, съ 10 часовъ утра, будетъ производиться при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и Гражданскаго суда публичная продажа деревяннаго дома съ надворными постройками мѣщанина Григорія Трафимова Рослава, состоящихъ въ 1 части 16 квартала г. Динабурга, на участкѣ городской земли подъ № 3, на углу Владимірской и Дворянской улицъ, на удовлетвореніе претензіи жены подполковника Стефаніи Осиповой Рудницкой 1000 р. и городской недоимки 50 руб., о казенныхъ взысканіяхъ собираются свѣдѣнія. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 3000 руб. Бумаги относящіяся къ продажѣ, желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи Витебской Соединенной Палаты Уголовнаго и Гражданскаго Суда.

№ 188. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

СКОПИНСКІЙ ГОРОДСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ БАНКЪ.

(Основной и запасный капиталы **1,200,241** *руб.)*

Банкъ принимаетъ вклады изо всѣхъ мѣстностей Россіи: отъ присутственныхъ мѣстъ, должностныхъ и частныхъ лицъ, монастырей и церквей, земскихъ и общественныхъ учрежденій, городскихъ и сельскихъ обществъ и акціонерныхъ компаній. Вклады принимаются отъ вкладчиковъ лично и чрезъ почту, на безсрочное время, то есть до востребованія, на опредѣленные сроки отъ одного года до двѣнадцати лѣтъ и на вѣчное время. По вкладамъ Банкъ выдаетъ:

На безсрочное время	6%	въ годъ.
„ 1, 2 и 3 года.	6½%	„
„ 4, 5 и т. д. до 12 лѣтъ . . .	7%	„
„ вѣчное время	7½%	„

Внесенные въ Банкъ вклады обезпечиваются не только вышеозначенными банковыми основнымъ и запаснымъ капиталами 1,200,241 руб., но и ручательствомъ за Банкъ Скопинскаго городскаго общества, состояніе котораго простирается на нѣсколько милліоновъ рублей.

Сумма вклада не можетъ быть менѣе 50 руб. Билеты на вклады не превышающіе 300 руб. выдаются только именные; на сумму же свыше 300 руб. могутъ быть выдаваемы, по желанію вкладчиковъ, безыменные, то есть на предъявителя.*)

Вклады возвращаются и проценты по нимъ выдаются наличнымъ вкладчикамъ въ тотъ же день, иногороднымъ высылаются съ почтой.

Лица желающія перевести свои вклады изъ другихъ кредитныхъ учрежденій на процентное обращеніе въ Скопинскій Банкъ могутъ поручать Банку истребованіе, откуда слѣдуетъ, ихъ вкладовъ, для чего они должны сдѣлать на именныхъ билетахъ засвидѣтельствованную нотаріусомъ или полиціей надпись о предоставленіи Банку права потребовать слѣдующія по тѣмъ билетамъ деньги; безыменные же билеты, для перевода по нимъ вкладовъ, представляются въ Банкъ безо всякой надписи.

Банкъ принимаетъ къ учету векселя, купоны отъ процентныхъ бумагъ и облигацій, вышедшія по тиражу, на сроки отъ 1 до 12 мѣсяцевъ, и выдаетъ ссуды подъ залогъ строеній состоящихъ въ городѣ Скопинѣ и земель находящихся въ Рязанской губерніи, отъ 1 года до 12 лѣтъ, процентныхъ бумагъ, товаровъ и вещей отъ 1 до 9 мѣсяцевъ. Проценты Банкъ получаетъ по учетной и ссудной операціямъ по восьми на сто въ годъ.

Правленіе Банка открываетъ засѣданія ежедневно, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней, съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни, и въ производствѣ банковыхъ операцій и вообще во всѣхъ своихъ дѣйствіяхъ руководствуется Высочайше утвержденными: Положеніемъ 6. Февраля 1862 года о городскихъ общественныхъ банкахъ и мнѣніями Государственнаго Совѣта 16. Мая 1866 года и 30. Ноября 1870 года.

Директоръ **Рыковъ**.

*) Вклады вносятся въ Банкъ чрезъ почту при объявленіяхъ слѣдующаго содержанія:
Въ Скопинскій Городской Общественный Банкъ (отъ такого-то) объявленіе. Представляя при семъ (столько-то рублей), прошу принять эту сумму во вкладъ для обращенія изъ процентовъ (на такой-то срокъ или до востребованія) и составить билетъ на мое имя (или на имя такого-то или на предъявителя), который выслать въ такое-то мѣсто. Число, мѣсяцъ и годъ.

Wehrâ leekama sina.

Kafeju plehschas un zepli, laktas, skruhwstiki, knihpstangas, wihli un raschwihli, sirgu-nagu apgreeschamee naschi, sudmalu-, dehlu-, bluku-, apakee- un rokas-sahgi, muzeneeku-, dreimanu-, (galdneeku) un zimermanu-slihmeschi, ehweles, kalti un swahrbsti, kaufets wahgu-federu-, briku un kakamais-tehrauds, glaseereti un apzineti ehstwahramee trauki, Anglijas grahpji ar plakanu dibenu preeksch zepeschu schmoreschanas, tà aridsan tee jaunmodes dampfa jeb suta ehstwahramee trauki, eeksch kureem ta bariba ihsakâ laikâ ar malkas taupischanu daudſ gahrdaki iswahrahs, neka eeksch wezu-tehwu grahpjeem, tehjkatli un kafeju wahramas kannas no misina un baltà dselscha bleka, kafejas dsirnawas un brenneri, ehdamas un tehjkarotes no melchiora un jaunsudraba, galda- un kehka-naschi, schujamas-, lahpamas-, kaschoku-, adamas-, seeweeschu-matu- un kneep-adatas, sirgu-, lohpu- un strengu-kehdes, grahwju-, smilschu-, ogku un semes-malkas-schkipeles no tehrauda un dselscha, wilnas-kahrstawes, wehweru-kemmes no needrehm, tehrauda un misina wehweru-sukekki, melderu-, putraimu- un labibu-seeti no dselscha un misina un daudſ zitas prezes preeksch mahjahm un saimneezibahm, teek pilnâ krahjumâ turetas un par mehrenu zenu jeb maksu bes dingeschanas pahrdohtas taî

weenteesigâ un msu mezakâ grunligâ

J. Redlich Englischu magasine.



Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stempeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

P. van Dyk's Nachfolger,
Riga — Reval.

Schwed. Pflüge.



Clayton & Shuttleworth'sche Dampf-Dreschgarnituren.

Alle Arten landw. Maschinen u. Geräthe.
Packard's Superphosphate:
13 u. 40%; Kainit, Knochenmehl, Ammoniak.

Deutsche allgemeine Zeitung
für
Landwirthschaft,
Gartenbau u. Forstwesen,
verbunden mit der
Zeitschrift für Viehhaltung und Milchwirthschaft,

erscheint in Frankfurt a. M. wöchentlich einmal und ist durch die Post zum Vierteljahrspreise von M. 1 excl. Bestellgeld und direct franco unter Streifband gegen Einsendung von M. 2.50 für das halbe Jahr von der Expedition zu beziehen.

Das deutsch-alphabetische
Verzeichniß

der **Documente** und **Acte,** welche der **Stempelsteuer unterliegen** und welche von derselben **befreit sind,** zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію **общей воинской повинности** съ 1. Іюля 1879 г. по 1. Ноября 1880 г. томъ VII продается въ редакціи Лифл. Губ. Вѣд. по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Bekanntmachung.

Wer zu Anfang des 2. Semesters d. J. in die bei dem Dorpater Veterinair-Institut befindliche Veterinair-Feldscheerer-Schule als Schüler einzutreten wünscht, hat sich in der Instituts-Kanzellei am **12.** und **13. August d. J.** zu melden und folgende Zeugnisse beizubringen: 1) einen Nachweis über Vollendung des 15. Lebensjahres, 2) ein Gemeindezeugniß darüber, daß ihm gestattet worden, in einer Lehranstalt seinen Unterricht fortzusetzen, 3) Auswärtige einen Paß zum Aufenthalt in Dorpat, 4) einen Confirmationsschein.

Die Aufzunehmenden müssen geläufig russisch und deutsch lesen und schreiben können und mit den 4 ersten Rechnungsarten bekannt sein. Nr. 372.

Dorpat, den 1. Juni 1882.

Ad mandatum
Inspector **A. v. Eltz.**

Bekanntmachung.

Von dem Herrn Oberdirigirenden des Reichsgestütwesens sind dem Livländischen Verein zur Beförderung der Landwirthschaft und des Gewerbfleißes zum Zwecke der **Pferde-Prämiirung** auf der bevorstehenden Ausstellung des Vereins in Dorpat am 28. bis 30. August 1882 zur Verfügung gestellt worden:

Rbl. 100 zur Prämiirung von großen und wohlgenährten Fohlen, sowohl männlichen als auch weiblichen Geschlechts, wobei eine Vorführung ihrer Mütter nicht obligatorisch ist.

Rbl. 100 zur Prämiirung von Bauerpferden.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Lukjan Michailow Jatschmenkin am 8. August 1881 sub Nr. 9156 ertheilte, bis zum 31. December 1881 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).